

Ermatinger Geschäftsmitteilungen

Herausgeber Gewerbeverein Ermatingen und Umgebung

FÜR ERMATINGEN, TRIBOLTINGEN, FRUTHWILEN, MANNENBACH, SALENSTEIN

Telefon 071 664 1632
Auflage: 2540 Exemplare

E-Mail: reichen-druck@bluewin.ch
Reichen-Druck – www.gewerbe-ermatingen.ch

Erscheint am 1. und 15. des Monats
71. Jahrgang

Nr. 1333

1. April 2019

Mitteilungen aus dem Rathaus Ermatingen

Aus der Gemeindeverwaltung

Baugesuche

Baugesuchsteller	Bötschi Michèle und Michael, Mauren TG
Bauvorhaben	Projektänderung Nr. 1 zu Baugesuch Projekt Seehäuser (Einbau Dachfenster)
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 1410, Westerfeldstrasse 70, Ermatingen
Auflagefrist	21. März 2019 bis 9. April 2019
Baugesuchsteller	Wiese Jan, Ermatingen
Bauvorhaben	Montage einer Klimaanlage
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 1866, Brunnengässli 16a, Ermatingen
Auflagefrist	21. März 2019 bis 9. April 2019

Die Pläne dieser Bauvorhaben liegen bei der Gemeindekanzlei Ermatingen auf. Einsprachen gegen die Bauvorhaben können während der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Gemeinderat, 8272 Ermatingen, erhoben werden.

Publikation von Einbürgerungsgesuchen

Für die Gemeindeversammlung vom 27. Mai 2019 sind mehrere Gesuche um Erteilung des Bürgerrechts von Ermatingen traktantiert:

Dressler Bettina, geboren am 1. August 1959, deutsche Staatsangehörige, wohnhaft Poststrasse 3, Ermatingen

Negreira Laura, geboren am 16. April 1986, italienische Staatsangehörige, wohnhaft Fruthwilerstrasse 63, Ermatingen

Noll Natalie, geboren am 2. Juni 2003, deutsche und australische Staatsangehörige, wohnhaft Riedstrasse 38a, Ermatingen

Rausch Dieter, geboren am 1. April 1965, dessen Ehefrau

Rausch Bianca, geboren am 6. Februar 1969, und deren Kinder

Rausch Lucie, geboren am 20. Februar 2005, und

Rausch Cedric, geboren am 16. Dezember 2008

alle deutsche Staatsangehörige, wohnhaft Berghaldenstrasse 9, Ermatingen

Die detaillierten Angaben zu den Einbürgerungsgesuchen sind vom 1. bis am 14. April 2019 im Anschlagkasten der Gemeinde publiziert.

Stimmberechtigte, die ein Einbürgerungsgesuch ablehnen möchten, haben während der Auflagefrist einen entsprechenden schriftlichen und begründeten Antrag einzureichen an das:

Gemeindepräsidium, Postfach 72, 8272 Ermatingen.

Anträge werden dem Gesuchsteller zur Stellungnahme weitergeleitet. Dieser kann sich zum Antrag innert 10 Tagen vernehmen lassen. Antrag und Vernehmlassung werden an der Gemeindeversammlung den anwesenden Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern zur Kenntnis gebracht. In diesem Fall findet an der Gemeindeversammlung eine geheime Abstimmung über das betreffende Einbürgerungsgesuch statt.

Geht bis zum 14. April 2019 kein schriftlicher Antrag beim Gemeindepräsidium ein, wird an der Gemeindeversammlung vom 27. Mai 2019 über die Einbürgerungsgesuche nicht mehr abgestimmt. Die Gesuche gelten in diesem Fall als genehmigt.

Entsorgungswesen

Häckseldienst

Mittwoch, 3. April 2019

Interessenten an der Häckseltour melden sich spätestens 3 Tage vor der jeweiligen Tour bei der Gemeindekanzlei, Telefon 071 663 30 30. Nicht benötigtes Häckselgut wird durch das Bauamt abtransportiert. Um Kosten zu sparen, bitten wir die Benützer der Grünmulden, größere Äste und Sträucher vermehrt der Häckseltour anzumelden, oder direkt der Kompostieranlage bei der ARA Untersee, in Berlingen, zuzuführen.

Öffnungszeiten: Montag bis Samstag durchgehend.

Öffnungszeiten Entsorgung während Ostern

Donnerstag, 18. April 2019, ab 16.00 Uhr geschlossen

Samstag, 20. April 2019, normal geöffnet

Aus dem Gemeinderat

Informationen zum Projekt Sanierung Stedi – Ausbau Stedihafen

Der Zugang zur Stedi ist zurzeit gesperrt – beim Schlipf Ost wurden Spuntwandelemente eingebaut.

Um den Bootsbesitzern die Möglichkeit zu gewährleisten, ihre Boote für die Sommersaison 2019 einzuwassern, wird ein Provisorium aufgebaut, welches die Einwässerung der Boote ermöglicht.

Der provisorische Schlipf Ost steht im Zeitraum **6. April bis Mitte Mai** für Einwässerungen zur Verfügung.

Um die Einwässerungen auch an anderen Stellen zu ermöglichen, wird der Schlipf Horn während der ganzen Sommersaison 2019 frei zugänglich sein. Ebenso wird der Zugang zum Schlipf beim Pumpenhaus für Einwässerungen gewährleistet – sofern der Wasserpegel dies zulässt. Das Verbot für Motorwagen in der Westerfeldstrasse wird für den Abschnitt Strandbadweg bis und mit Trockenliegeplatz Pumpenhaus für Einwässerungen vorübergehend aufgehoben.

Der **Zugang zu den Kursschiffen** wird ab dem 13. April 2019 (Saisonanfang) gewährleistet sein.

Weitere Informationen erteilt die Bootsliegeplatzverwalterin Coreta Schmied, Tel. 071 663 30 33.

Baubewilligungen

Kneubühler Sandra und Beat, Ermatingen, Fassadenrenovation Nordfassade beim Gebäude Nr. 1/42, auf Liegenschaft Nr. 577, Hauptstrasse 98, Ermatingen

Hug Max-Robert, Triboltingen, Neubau Badehaus, auf Liegenschaft Nr. 3168, Neustrasse 9, Triboltingen

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag bis Mittwoch	8.30 bis 11.30 Uhr	14.00 bis 17.00 Uhr
Donnerstag	8.30 bis 11.30 Uhr	14.00 bis 18.00 Uhr
Freitag	8.30 bis 15.00 Uhr	

Ausserhalb dieser Öffnungszeiten können telefonisch individuelle Termine vereinbart werden.

Inserate für die 15. April-Ausgabe sind bis Donnerstag, 4. April abzugeben, (Farbinserate bis Dienstag, 2. April)

Inserate für die 1. Mai-Ausgabe sind bis Mittwoch, 17. April abzugeben, (Farbinserate bis Dienstag, 16. April)

Aus der Schule geplaudert



**Sekundarschulgemeinde
Ermatingen**

**Ordentliche Rechnungsgemeindeversammlung
vom 29. April 2019**

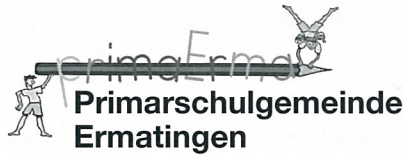
Am Montag, 29. April 2019, findet um 20.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Ermatingen die ordentliche Rechnungsgemeindeversammlung der Sekundarschulgemeinde Ermatingen statt.

Traktanden:

1. Protokoll der 68. Sekundarschulgemeindeversammlung vom 14. November 2018
2. Jahresbericht 2018
3. Jahresrechnung 2018
4. Mitteilungen
5. Allgemeine Umfrage

Hauptgeschäfte der Versammlung sind einerseits der Jahresbericht 2018 und andererseits die Jahresrechnung 2018. Die Jahresrechnung 2018 schliesst, bei einem Ertrag von Fr. 5'741'108.86 und einem Aufwand von Fr. 5'426'259.03, mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 314'849.83 ab.

Sekundarschulgemeinde Ermatingen
Beat Kneubühler, Präsident



**Ordentliche Rechnungsgemeindeversammlung
vom 29. April 2019**

Am Montag, 29. April 2019, findet in der Mehrzweckhalle Ermatingen die ordentliche Rechnungsgemeindeversammlung der Primarschulgemeinde Ermatingen im Anschluss an die Sekundarschulgemeindeversammlung Ermatingen statt.

Traktanden:

1. Protokoll der Primarschulgemeindeversammlung vom 14. November 2018
2. Jahresbericht 2018
3. Jahresrechnung 2018
4. Mitteilungen
5. Allgemeine Umfrage

Die Jahresrechnung 2018 der Primarschulgemeinde Ermatingen schliesst, bei einem Gesamtertrag von Fr. 5'623'614.07 und einem Aufwand von Fr. 4'983'110.50, mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 640'503.57 ab. Für das Jahr 2018 wurde ein Ertragsüberschuss von Fr. 88'600.00 budgetiert. Das Ergebnis fiel um Fr. 551'903.57 besser aus als budgetiert.

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.

Primarschulgemeinde Ermatingen
Michael Urwyler, Präsident

➤ Anschliessend an die Versammlung wird von den beiden Schulen ein Apéro offeriert.

Gew'erbeverein!

Ermatingen und Umgebung

Rückschau 104. ordentliche Generalversammlung

Bereits zum zweiten Mal hielten wir unsere 104. ordentliche Generalversammlung im Unternehmerforum Lilienberg ab. Nach einem feinen Nachtessen durften wir die perfekte Infrastruktur des Lilienberg-Zentrums für uns nutzen. Das Grusswort vom Thurgauer Gewerbeverein überbrachte Frau Brigitte Kaufmann.

Die Gedanken waren während einer Schweigeminute beim verstorbenen Mitglied Alfred Rihs.

Wir konnten mit Bildern, Texten und Zahlen auf das vergangene intensive Vereinsjahr 2018 zurückblicken. Die Jahresrechnung wurde genehmigt und der Vorstand entlastet.

Während 7 Mitglieder aus verschiedenen Gründen, z.B. Wegzug oder Geschäftsaufgabe, den Gewerbeverein verliessen, konnten wir 14 Anträge zur Neuaufnahme entgegennehmen, von denen 7 anwesend waren und einstimmig zu Vollmitgliedern gewählt wurden. 3 Mitglieder wechseln aufgrund von Pensionierung in den Status Freimitglied. Somit ist die neue Mitgliederzahl auf erfreuliche 145 gestiegen.

Bei der Ersatzwahl des Kassiers wurde Stefan Schmied, Raiffeisenbank Ermatingen, einstimmig gewählt. Dem bisherigen Kassier,

Rupert Herzog gebührt unser Dank für seinen langjährigen Einsatz und seine stets hochkompetente und exakte Arbeit.

Auf Antrag des Vorstands wurden die Statuten modernisiert und um einen Passus zur Finanzkompetenz des Vorstands erweitert.

Rege Diskussion kam beim Punkt «Ermatinger Geschäftsmitteilungen» (EGM) auf. Da sich der Gemeinderat der Einheitsgemeinde Salenstein entschieden hat, in den EGM keine Informationen mehr zu publizieren und sich auch nicht an den Kosten für einen weiteren Versand in alle Haushalte der Einheitsgemeinde Salenstein zu beteiligen, wurde von den Mitgliedern mehrheitlich entschieden, den Versand dorthin einzustellen. Eine Entwicklung, die wir nach vielen Jahrzehnten ausserordentlich bedauern.

Zum Schluss ging der Dank an alle Mitglieder, den Vorstand und alle, die sich für den Verein engagieren und zu dem machen, was er ist – eine lebendige Gruppierung für ein lebendiges Dorf.

Die Fotos sind wie immer zu finden unter www.gewerbe-ermatingen.ch

Herzlich grüsst

Uli Mack

Im Namen des Vorstands



Der Gemeinderat der Einheitsgemeinde Salenstein hat per 1.1.2018 im Rahmen eines neuen Kommunikations-Konzeptes entschieden, keine Informationen mehr in den Ermatinger Geschäftsmitteilungen zu publizieren.

Der Gewerbeverein Ermatingen und Umgebung bedauert diesen Entscheid ausserordentlich, da hier mit einer alten und für viele Leser wichtigen Tradition gebrochen wird.

Da der Versand an alle Haushalte ohne Kostenbeteiligung im Laufe des Jahres 2018 weiterlief, machte der Vorstand zuhnden des Gemeinderates der Einheitsgemeinde Salenstein einen Kompromissvorschlag, bei dem die Gwerbler die Produktionskosten und die Einheitsgemeinde Salenstein lediglich die Portokosten für den Versand übernommen hätten. Leider wurde dieser Vorschlag abgelehnt.

Diese Situation wurde auf der 104. ordentlichen Generalversammlung ausgiebig diskutiert, und es wurde von den Mitgliedern mehrheitlich entschieden, auch aus Gründen der Fairness, auf die komplette Subventionierung zu verzichten und den Versand einzustellen.

Fazit:

Der Versand der Ermatinger Geschäftsmitteilungen in alle Haushalte der Einheitsgemeinde Salenstein wird ab sofort eingestellt.

Der Vorstand des Gewerbevereins bringt an dieser Stelle nochmals sein grosses Bedauern über diese Entwicklung zum Ausdruck.

VERANSTALTUNGEN ERMATINGEN

April 2019

01.04.2019	Feuerwehrkommando Ermatingen	Zugsübung 3	Feuerwehrdepot	19.30
03.04.2019	Samariterverein Ermatingen u. Umgebung	Monatsübung	Feuerwehrdepot	19.30–21.30
05.04.2019	epoint Kiosk	Happy Hour / After Work	Bahnhof	ab 17.00
06.04.2019	Turnverein Ermatingen	Vitaparcours putzen	PP Wolfsberg	9.00
07.04.2019	Evang. Kirchgemeinde Ermatingen	Konzert Posaunen Chor Amriswil	Kirche	17.00
09.04.2019	Evang. Kirchgemeinde Ermatingen	Kinderwoche		
10.04.2019	Evang. Kirchgemeinde Ermatingen	Kinderwoche		
11.04.2019	Evang. Kirchgemeinde Ermatingen	Kinderwoche		
12.04.2019	Gemeinnütziger Verein Ermatingen und Salenstein	Gemütlicher Nachmittag mit Spiel, Spass, Kaffee & Kuchen	Kath. Pfarreisaal	14.00
12.04.2019	Evang. Kirchgemeinde Ermatingen	Kinderwoche/Abschluss in der Kirche	Kirche	17.00
13.04.2019	ESC Ermatinger Segelclub	1. Einwassern	Stedi	
13.04.2019	Katholische Kirchgemeinde Ermatingen	Palmbinden	Kath. Pfarreisaal	14.00
14.04.2019	Katholische Kirchgemeinde Ermatingen	Palmsonntag-Familiengottesdienst	Kapelle Triboltingen	10.30
15.04.2019	Kirchgemeinden	Ök. Passionsandacht	Kirche	9.00
16.04.2019	Kirchgemeinden	Ök. Passionsandacht	Kirche	9.00
17.04.2019	Kirchgemeinden	Ök. Passionsandacht	Kirche	9.00
18.04.2019	Katholische Kirchgemeinde Ermatingen	Eucharistiefeyer Gründonnerstag	Kirche	19.00
19.04.2019	Katholische Kirchgemeinde Ermatingen	Gottesdienst Karfreitag	Kirche	15.00
19.04.2019	Evang. Kirchgemeinde Ermatingen	Karfreitags-GD	Kirche	10.30
20.04.2019	Frauengemeinschaft Ermatingen und Umgebung	Verkauf Heimosterkerzen	Volg / TKB	8.00
20.04.2019	Gemeinnütziger Verein Ermatingen und Salenstein	Ostereierverkauf	VOLG / TKB / Bahnhof	8.00
20.04.2019	Landfrauen-Verein Ermatingen und Umgebung	Osterverkauf	Volg / TKB	07.30–12.00
20.04.2019	Katholische Kirchgemeinde Ermatingen	Osternacht mit Osterfeuer	Kirche	20.00
21.04.2019	Katholische Kirchgemeinde Ermatingen	Osterfeier, anschliessend Frühstück	Kirche	9.00
21.04.2019	Evang. Kirchgemeinde Ermatingen	Ostergottesdienst (evtl. Taufen)	Kirche	10.30
23.04.2019	Feuerwehrkommando Ermatingen	Fahrtraining 4	Feuerwehrdepot	19.30
25.04.2019	Schul- und Gemeindebibliothek Ermatingen	Lesefieber On Tour! mit Manuela Hofstätter	Bibliothek	19.30
25.04.2019	Seniorenrat Ermatingen und Salenstein	Seniorenstamm	Kiosk-Bistro	16.00
25.04.2019	Landfrauen-Verein Ermatingen und Umgebung	Schmiede-Kurs: M. Krähenbühl Oberneunforn		19.00–22.00
26.04.2019	Frauengemeinschaft Ermatingen und Umgebung	Frauenstamm		19.00
26.04.2019	Verein für ein Fischereimuseum Ermatingen	Mitgliederversammlung	Rest. Hecht	19.00
28.04.2019	Musikgesellschaft Ermatingen	Umrahmung Gottesdienst Erstkommunion	Kirche	
28.04.2019	Katholische Kirchgemeinde Ermatingen	Feier der Erstkommunion	Kirche	10.00
28.04.2019	IG Seifenkistenrennen	Seifenkistenrennen	Fruthwilerstrasse	10.00
29.04.2019	Feuerwehrkommando Ermatingen	Kaderübung 3	Feuerwehrdepot	19.30
29.04.2019	Sekundar-/Primarschulgemeinde Ermatingen	Rechnungsgemeindeversammlung	MZA	20.00

20 Jahre Kiosk im Bahnhof

Einladung

Jeden 1. Freitag des Monats
ab 17.00 Uhr

Happy Hour, After Work

Nächster Termin:

Freitag, 5. April 2019

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

epoint

KIOSK · CAFETERIA · SOUVENIR · TICKET · INFO

Margareth Klees & Team ■ Bahnhof ■ 8272 Ermatingen
Tel. 071 664 18 12 ■ Fax 071 664 18 07
info@epoint-ermatingen.ch



safe4u
ALARMANLAGEN

BEKANNT
AUS DER
FOCUS TV
REPORTAGE
AUF SAT 1

SCHNELLER ALS DER EINBRECHER: SIND SIE
BEREIT FÜR DIE NEUSTE GENERATION ALARMANLAGEN?



- SCHÜTZT ZUVERLÄSSIG ÜBER MEHRERE ETAGEN
- SOFORT EINSATZBEREIT UND EINFACH ZU BEDIENEN
- KEINE ELEKTROMAGNETISCHE FUNKSTRAHLUNG
- KEINE TEUREN INSTALLATIONEN UND KEINE VERKABELUNGEN
- BEWEGUNGSFREIHEIT FÜR MENSCH UND TIER, JEDERZEIT
- SEHR LAUTER AUSSENALARM UND NACHTFUNKTION
- KOSTENGÜNSTIG UND EFFEKTIV

PROFITIEREN SIE JETZT VON EINEM KOSTEN-
LOSEN SICHERHEITS-CHECK (WERT CHF 150.-)



IHR SICHERHEITSEXPERTE
GABRIEL BÄTTIG
+41 (0)79 207 45 52

BESUCHEN SIE UNS:

OFFA ST. GALLEN
10. – 14.04.2019
(HALLE 3.1.51)

SAFE4U SWISS | 8272 ERMATINGEN | +41 (0)71 660 13 32 | WWW.SAFE4U.CH

Arenenberg

Thurgau



Ostermenü

11.30 Uhr – 14.00 Uhr
Karf Freitag, 19. April
Ostersonntag, 21. April
Ostermontag, 22. April

Menü komplett **CHF 51.50**
Vorspeise, Hauptgang, Dessert
Hauptgang **CHF 29.50**

Detaillierte Informationen zum Menü
finden Sie auf www.arenenberg.ch

Osterfrühstück

Sonntag, 21. April
9.00 Uhr bis 13.00 Uhr

CHF 36.00 pro Person
(inkl. Heissgetränke und Säfte)

OSTERN VOLLER GENUSS

Spezialangebot

Kaffee und Kuchen
CHF 8.00
mit Rahm CHF 8.50

Für das Ostermenü und das Osterfrühstück bitten wir um Reservation:

Bistro Louis Napoléon
CH-8268 Salenstein

Telefon
+ 41 (0)58 345 80 00

info@arenenberg.ch
www.arenenberg.ch

Öffnungszeiten Bistro
Täglich 10.00 – 18.00



Liebe Wählerinnen und
Wähler der Gemeinde
Salenstein

Herzlichen Dank für das
Vertrauen und Ihre
grossartige Unterstützung.

Das klare Resultat hat mich riesig gefreut.

Es motiviert mich sehr, unsere Gemeinde nun aktiv
mitgestalten zu können.
Ich freue mich auf die zukünftigen
Herausforderungen, sowie auf die Zusammenarbeit
mit Ihnen, liebe Einwohnerinnen und Einwohner.

Jörg Hutterli

Ihr frisch gewählter Gemeinderat

Arenenberg

Thurgau



Kurse am Arenenberg

- **Verschiedenste Back-Kurse** | Diverse Daten | ab 112.-
- **Wildkräuterküche** | Diverse Daten | 121.-
- **Erwachsenen-Kinder-Kurse Kulinarik** | Diverse | ab 94.-
- **Hochbeete anlegen und pflegen** | Do 25.4. | 94.-
- **Alltagsrezepte – schnell & raffiniert** | Do 25.4. | 87.-
- **Herrliche Glacéträume** | Freitag 10.5. | 87.-
- **Vortrag: Säuren-Basen-Haushalt** | Do 16.5. | 71.-
- **Spargel – einfach spitze!** | Freitag 17.5. | 100.-
- **Badetasche selber nähen** | Samstag 18.5. | 171.-
- **Wildkräuterspaziergang** | Montag 20.5. | 75.-
- **Coole Hits für heisse Tage** | Montag 27.5. | 92.-
- **Köstliche Pasteten** | Freitag 14.6. | 106.-
- **Sommergemüse in Hülle und Fülle** | Mo 17.6. | 87.-
- **Fast food – home made** | Freitag 28.6. | 100.-

Der Arenenberg bietet ein öffentliches Kurswesen,
das ländlich geprägte Kultur neu interpretiert in den
Bereichen «Kulinarik», «Gesundheit» und «Gestalten»

Viele weitere Kurse online:
www.arenenberg.ch

Alle Kurse sind
öffentlich!

vinorama MUSEUM ERMATINGEN

Morgen Dienstag, 2. April, 19.00 Uhr,
im Haus Phönix

Unser Wein

Zwei Weinproduzenten aus der Gegend
treffen sich im Gewölbekeller:

Michael Polich

Reb- und Kellermeister auf dem Arenenberg

Roland Lenz

vom Bio-Weinbaugut Lenz auf dem Iselisberg

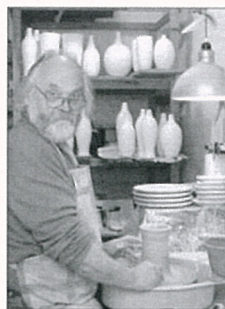
Sie präsentieren verschiedene Anbau- und
Keltermethoden und tauschen sich aus
über Fortschritte im Weinbau, über den
Einfluss des Klimawandels, und sie sind
offen für Ihre Fragen.

Mit Degustation von 4 Weiss- und 4 Rotweinen

Eintritt CHF 15.-

20 Jahre Kiosk im Bahnhof

Ausstellung Klaus Rothe vom 6.4. – 18.5.2019



you tube
Klaus Rothe

Töpfer / Keramiker

Autor / Bildermacher

Schiffgasse 22
CH - 8272 Ermatingen
071 664 11 81

rothe@bluewin.ch

**Wir laden herzlich ein zur Vernissage
am 6. April 2019, um 16.00 Uhr!**

**Jeden Sonntag, 16.00 Uhr, liest
K. Rothe aus seinen Kurzgeschichten**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten Mo. - Fr. 06.15 - 19.00 Uhr
Sa., So. und Feiertage 08.00 - 18.00 Uhr

epoint
KIOSK - CAFETERIA - SOUVENIR - TICKET - INFO

Margareth Klees & Team ■ Bahnhof ■ 8272 Ermatingen
Tel. 071 664 18 12 ■ Fax 071 664 18 07
info@epoint-ermatingen.ch

Ermatingen Suriname Abend

Freitag, 26. April 2019 ab 18.00 Uhr

Restaurant Schöntal

Schiffpländestrasse 22

8272 Ermatingen



Exotische aber bekannte Speisen und Getränke werden in traditioneller Tracht serviert. Ein Erlebnis für Gaumen und Augen.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung!

Telefonisch bei René 071 664 10 40 oder
Sebiet 079 280 67 40

Email: sebiet.sewdajal@gmail.com

Website: <http://www.sewdajal.catering>

Buffet:
Paramaribo
Lumpia, Satay
Poulet Spiessli,
Poulet Curry,
Bami Goreng
vegetarisch,
Krupuk Chips
im Korb, Sweet
Kokos Banana

Latin-
amerikanische
Getränke und
Musik



KONZERT

6. April 2019 20.00 Uhr Ev. Kirche Amriswil
7. April 2019 17.00 Uhr Kirche Ermatingen



Dirigent: Micael Dikantisa

BRASS BAND
POSAUNENCHOR
AMRISWIL

Eintritt frei
Freiwilliger Unkostenbeitrag

B&L

SCHLAURI AG

wir suchen dich!

schreiner maschine|bank|oberflächenspezialist ·

schreiner monteur ·

schreiner arbeitsvorbereiter|projektleiter ·

weitere infos

www.schlauri.ch





bis zum
nächsten Jahr

Besten Dank

Allen Gästen für Ihren Besuch
in der Kuhstallbar

Danke an die Gemeindeverwaltung,
die TKB und an das Groppenkomitee
für die gute Zusammenarbeit.

Wir VNNSS'ler hatten unsere
helle Freude. Besten Dank.
www.vnnss.ch



Zu vermieten n. V.

Im Gewerbehaus Fidlerstr. 10 Ermatingen
145 m2 Gewerberaum/Büro/Therapie usw.
mit 3 m Raumhöhe, Sicht auf See und Rebberg
Moreillon Gastrotechnik AG 8272 Ermatingen
Tel. 071/664 12 64 moreillon.gastro@bluewin.ch



Für Immobilien: Fleischmann

Wollen Sie schnell und sicher Ihr
Haus, Ihre Wohnung verkaufen?
Unsere professionellen Liegen-
schaftsexperten beraten Sie gerne.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Fleischmann Immobilien AG

Telefon 071 626 51 51 info@fleischmann.ch www.fleischmann.ch

Die evangelische und katholische Kirchgemeinde Ermatingen lädt ein zum:

Halbtags-Seniorenausflug 2019

Bodenseerundfahrt (mit Mittagessen)

Datum Dienstag, 14. Mai 2019
Abfahrt 10.00 Uhr Rathausplatz, Ermatingen
Rückkehr ca. 16.00 Uhr
Kosten pro Person Fr. 40.-
Der Ausflug findet bei jeder Witterung statt

Teilnahme ist begrenzt!

**Anmeldung schriftlich oder
telefonisch bis
Dienstag, 30. April 2019 an:**

- Beatrix Loosli
Unt. Bachweg 11
8272 Ermatingen
oder Telefon 071 660 06 28
(Anrufbeantworter)
- Für kurzfristige An- oder
Abmeldungen Beatrix Loosli
Natel 079 712 16 42

Abfahrtszeiten

Dienstag, 14. Mai 2019

Bodenseerundfahrt

- ☐ **09.45 Uhr** Fruthwilen, Schlosserei Herzog
- ☐ **09.50 Uhr** Salenstein, Hofplatz
- ☐ **09.55 Uhr** Mannenbach, Bahnhof
- ☐ **10.00 Uhr** Ermatingen, Rathausplatz
- ☐ **10.05 Uhr** Ermatingen, Hecht
- ☐ **10.10 Uhr** Triboltingen, alte Landstrasse

Ausweis und Euro mitnehmen!

Anmeldetalon

Anmeldung zum Seniorenausflug 2019

Dienstag, 14. Mai 2019

Bodenseerundfahrt

Einsteigeorte

- ☐ **09.45 Uhr** Fruthwilen, Schlosserei Herzog
 - ☐ **09.50 Uhr** Salenstein, Hofplatz
 - ☐ **09.55 Uhr** Mannenbach, Bahnhof
 - ☐ **10.00 Uhr** Ermatingen, Rathausplatz
 - ☐ **10.05 Uhr** Ermatingen, Hecht
 - ☐ **10.10 Uhr** Triboltingen, alte Landstrasse
- (zutreffendes bitte ankreuzen)

Name: _____

Vorname: _____

Adresse: _____

Telefon: _____

Anzahl Personen: _____

☐ ich möchte abgeholt werden

HOFFMANN-BARO
STEUERBERATUNG

„Wer die Pflicht hat,
Steuern zu zahlen,
hat das Recht,
Steuern zu sparen.“

Urteil des Bundesgerichtshofes von 1965

Dabei möchten wir Sie gerne unterstützen!

Hoffmann-Baro Steuerberatung

Hauptstr. 114 · 8272 Ermatingen :: Telefon 071 660 08 22
office@hoffmann-baro.ch :: www.hoffmann-baro.ch

PILATES
AM SEE

**Jeder Moment unseres
Lebens kann der Beginn
von etwas Grossartigem sein.**

Joseph Pilates

Dienstag- und Donnerstagmorgen
jeweils von 8.45 – 9.45 Uhr
Mittwochabend, von 18 – 19 Uhr
Auf Voranmeldung kostenloses
Schnuppertraining möglich.



Mona Glaves • Pilates Trainerin • Mack Hallen
Hauptstrasse 175 • 8272 Ermatingen • +41 76 391 07 88
info@pilatesamsee.com • www.pilatesamsee.com

ILG BAU AG

Pflasterungen · Umgebungsarbeiten · Strassenbau

Fruthwilerstrasse 11
Tel 071 663 70 10

www.ilgbau.ch CH-8268 Salenstein
Fax 071 663 70 19

Zu vermieten in Ermatingen

4½-Zimmer-Wohnung

Beim Bahnhof, sehr zentral, Seesicht,
Sonnen-Terrasse, Lift

Auskunft 079 715 82 72

Wahlen am 7. Mai 2019

WIR SUCHEN DICH!



als Mitglied der Kirchenvorsteherschaft der
Evangelischen Kirchgemeinde Ermatingen

Alle Mitglieder der evangelischen Landeskirche ab dem vollendeten 16. Lebensjahr, mit Wohnsitz in der Kirchgemeinde Ermatingen, können sich zur Wahl aufstellen lassen und damit aktiv mitbestimmen, wie und wohin sich die Kirchgemeinde Ermatingen entwickeln soll. In Frage kommen natürlich auch diejenigen, die (noch) keinen regelmässigen Kontakt mit der Kirche pflegen. Du musst keine bestimmte Erfahrung oder Fachkenntnisse haben (auch keine theologischen oder kirchlichen).

Egal, ob Du eher betende Maria oder schaffende Martha bist, Du kannst – genauso wie Du bist – neue Impulse in die Gemeindearbeit einbringen.

Wir freuen uns auf Deine Ideen und Deine Erfahrungen!

Bei Interesse oder Fragen melde Dich bitte bei Caroline Hoffmann-Baro, Kirchenpflegerin, Mitglied der Kirchenvorsteherschaft (071 660 08 22).

Zu vermieten:

Kellerabteil 40 m² in Ermatingen

In unserem zentral gelegenen Geschäftshaus vermieten wir ab sofort oder nach Vereinbarung ein Kellerabteil von 40 m². Das Abteil ist über eine Treppe zugänglich.

Monatlicher Mietzins inkl. Nebenkosten Fr. 200.-

dransfeldarchitekten ag
Poststrasse 9a, 8272 Ermatingen
Peter Dransfeld 071 660 09 09 / Mail: buero@dransfeld.ch